

 **MUSAF AMIDAH FOR FESTIVALS**
and **SHABBAT ROSH HODESH**

*On Sh'mini Atzeret and the first day of Pesah,
the Reader's recitation begins with Geshem or Tal,
page 217.*

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God!
Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors,
God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, great, mighty,
awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of
all. You remember the pious deeds of our ancestors and will
send a redeemer to their children's children because of Your
loving nature. You are the Sovereign who helps and saves and
shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead;
great is Your saving power.

**From Sh'mini Atzeret until Pesah:*

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living. Your great mercies give life to
the dead. You support the falling, heal the ailing, free the
fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust.
Whose power can compare with Yours? You are Master of life
and death and deliverance. Faithful are You in giving life to
the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is chanted aloud, continue on page 167.

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who
praise You each day. Praised are You Adonai, holy God.

*On Shabbat Rosh Hodesh, the silent recitation
of the Amidah continues on page 168.*

*On Festivals, the silent recitation of the Amidah
continues on page 170.*

**From Pesah to Sukkot, some add: You cause the dew to fall.*

עמידה—מוסף ליום טוב 
ולשבת ראש חודש

On Pesah and the first day of
the Hazzan's recitation begins with גשם or טל
page 217.

כִּי שֵׁם יְהוָה אֶקְרָא, הִבּוּ גֹדֶל לְאֱלֹהֵינוּ.
אֲדַנִּי, שְׁפַתִּי תִפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אֲבֹרָהּ
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא, אֵל
עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי
אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנָי בְּנִיחָם לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה. מְלַךְ
עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מַגֵּן אֲבֹרָהּ.

אַתָּה גְּבוּר לְעוֹלָם אֲדַנִּי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

**From Pesah until Pesah:*

מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחָסֵד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ
נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמְתִיר אֲסוּרִים, וּמְקִים אַמוּנָתוֹ
לְיִשְׁנֵי עֶפְרָי. מִי כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֵה לָךְ, מְלַךְ
מְמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה. וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחְיֹת
מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

When the עמידה is chanted aloud, continue on page 167.

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ, וְקָדוֹשִׁים בְּכָל-יוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

*On שבת ראש חודש, the silent recitation of the עמידה
continues on page 168.*

*On יום טוב, the silent recitation of the עמידה
continues on page 170.*

**From Pesah to Sukkot, some add: מוֹרִיד הַטֵּל*

**MUSAF AMIDAH FOR FESTIVALS
and SHABBAT ROSH HODESH
(with Matriarchs)**

*On Sh'mini Atzeret and the first day of Pesah,
the Reader's recitation begins with Geshem or Tal,
page 217.*

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God!
Adoniai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors,
God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and
Leah, great, mighty, awesome, exalted God who bestows
lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds
of our ancestors and will send a redeemer to their children's
children because of Your loving nature. You are the Sovereign
who helps and guards, saves and shields. Praised are You
Adonai, Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead;
great is Your saving power.

**From Sh'mini Atzeret until Pesah:*

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living. Your great mercies give life to
the dead. You support the falling, heal the ailing, free the
fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust.
Whose power can compare with Yours? You are Master of life
and death and deliverance. Faithful are You in giving life to
the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is chanted aloud, continue on page 167.

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who
praise You each day. Praised are You Adonai, holy God.

*On Shabbat Rosh Hodesh, the silent recitation
of the Amidah continues on page 168.*

*On Festivals, the silent recitation of the Amidah
continues on page 170.*

**From Pesah to Sukkot, some add: You cause the dew to fall.*

**עמידה — מוסף ליום טוב
ולשבת ראש חודש (כולל אמהות)**

*On פסח and the first day of Pesah,
the Hazzan's recitation begins with גשם or טל,
page 217.*

כִּי שֵׁם יְהוָה אֶקְרָא, הָבוּ גִדְל לְאֱלֹהֵינוּ.
אֲדַנִּי, שְׁפַתִּי תִפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם
אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, אֱלֹהֵי שָׂרָה אֱלֹהֵי רַבֵּקָה
אֱלֹהֵי רַחֵל וְאֱלֹהֵי לֵאָה, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא,
אֵל עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַפֶּלֶא, וְזוֹכֵר חֲסָדֵי
אֲבוֹת וּמַבִּיא גּוֹאֵל לְבָנָי בְּנִיחָם לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה.
מְלַךְ עוֹזֵר וּפּוֹקֵד וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְגַן
אַבְרָהָם וּפְקֹד שָׂרָה.

אַתָּה גְּבוּר לְעוֹלָם אֲדַנִּי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

**From פסח until שמיני עצרת:*

מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ
נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ
לְיִשְׁרָאֵל עַד עַד. מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי הוֹמֵה לָךְ, מְלַךְ
מְמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמֵּחַ יְשׁוּעָה. וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחְיֹת
מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

When the עמידה is chanted aloud, continue on page 167.

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ, וְקְדוּשֵׁים בְּכָל־יוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

*On שבת ראש חודש, the silent recitation of the עמידה
continues on page 168.*

*On יום טוב, the silent recitation of the עמידה
continues on page 170.*

**From פסח to סוכות, some add: מוריד הטל*


KEDUSHAH

When the Reader chants the Amidah, Kedushah is added.

We revere and hallow You on earth as Your name is hallowed in heaven, where it is sung by celestial choirs, as in Your prophet's vision. The angels called one to another:

Kadosh kadosh kadosh Adonai Tz'va-ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo.
Holy, holy, holy Adonai Tz'va-ot;
the grandeur of the world is God's glory.

God's glory fills the universe. When one angelic chorus asks, "Where is God's glory?" another responds with praise:

Barukh k'vod Adonai mi-m'komo.
Praised is Adonai's glory throughout the universe.

May God turn in compassion, granting mercy to His people who twice each day, morning and evening, proclaim God's oneness with love:

Sh'ma Yisra-el Adonai Eloheinu Adonai ehad.
Hear, O Israel: Adonai is our God, Adonai alone.

This is our God, our Creator, our Sovereign, and our Redeemer. And in His mercy God will again declare, before all the world:

Ani Adonai Eloheikhem. I, Adonai, am your God.

*On Shabbat Hol Ha-mo'ed and Shabbat Rosh Hodesh,
omit the following three lines:*

Adonai, eternal, how magnificent Your name in all the world.
Adonai shall be acknowledged Ruler of all the earth. On that
day Adonai shall be One and His name One.

And thus sang the Psalmist:

Yimlok Adonai l'olam, Elohayikh Tziyon l'dor va-dor, Halleluyah.
Adonai shall reign through all generations;
Zion, your God shall reign forever. Halleluyah!

We declare Your greatness through all generations, hallow Your holiness to all eternity. Your praise will never leave our lips, for You are God and Sovereign, great and holy. Praised are You Adonai, holy God.

On Shabbat Rosh Hodesh, continue on page 168.

On Festivals, continue on page 170.

קְדוּשָׁה


When the עמידה is chanted by the Hazzan, קְדוּשָׁה is added.

נְעַרְיָאָה וְנִקְדִישָׁה כְּסוּד שְׁיַח שְׁרָפִי קֹדֶשׁ הַמְקֻדְשִׁים שְׁמָךְ
בְּקֹדֶשׁ, בְּכָתוּב עַל יַד נְבִיאָךְ, וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:
קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְהוָה צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

כְּבוֹדוֹ מְלֵא עוֹלָם, מִשְׁרָתוֹ שׂוֹאֲלִים זֶה לָזֶה: אֵיזָה מְקוֹם
כְּבוֹדוֹ. לְעַמְתָּם בְּרוּךְ יֹאמְרוּ:
בְּרוּךְ כְּבוֹד יְהוָה מִמְקוֹמוֹ.

מִמְקוֹמוֹ הוּא יִפֵּן בְּרַחֲמִים, וַיַּחֲוֶן עִם הַמִּיחֲדִים שְׁמוֹ עָרַב
וְבָקֵר בְּכָל-יּוֹם תְּמִיד פְּעָמִים בְּאַהֲבָה שְׂמֵעַ אוֹמְרִים:
שְׂמֵעַ יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד.

הוּא אֱלֹהֵינוּ, הוּא אָבִינוּ, הוּא מְלַכְנוּ, הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ,
וְהוּא יִשְׁמִיעֵנוּ בְּרַחֲמָיו שְׁנִית לְעֵינֵי כָּל-חַי, לְהִיּוֹת לְכֶם
לְאֱלֹהִים:

אָנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם.

*On שבת ראש חודש and שבת חול המועד
following three lines:*

אֲדִיר אֲדִירָנוּ יְהוָה אֲדוֹנָנוּ, מָה אֲדִיר שְׁמָךְ בְּכָל-הָאָרֶץ,
וְהִיא יְהוָה לְמִלְךָ עַל כָּל-הָאָרֶץ, בְּיוֹם הַהוּא יְהִיָּה יְהוָה
אֶחָד וְשְׁמוֹ אֶחָד.

וּבְדַבְרֵי קֹדֶשׁ כְּתוּב לְאֹמַר:

יִמְלֹךְ יְהוָה לְעוֹלָם, אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

לְדֹר וָדֹר נִגִּיד גְּדֻלָּךְ, וְלִנְצַח נְצַחִים קֹדֶשְׁתָּךְ נִקְדִישׁ.
וְשִׁבַּחְךָ אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי אֵל מְלֹךְ
גָּדוֹל וְקְדוֹשׁ אֶתָּה. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

On שבת ראש חודש, continue on page 168.

On יום טוב, continue on page 170.

On Festivals:

You have chosen us from among all nations for Your service by loving and cherishing us as bearers of Your Torah. You have loved and favored us, and distinguished us by instilling in us the holiness of Your mitzvot, drawing us near to Your service, our Sovereign, so that we became known by Your great and holy name.

Lovingly, Adonai our God, have You given us (Shabbat for rest and) Festivals for joy, and holidays for happiness, among them this (Shabbat and this)

Festival of Sukkot, season of our rejoicing,

Festival of Sh'mini Atzeret, season of our joy,

Festival of Matzot, season of our liberation,

Festival of Shavuot, season of the giving of our Torah,

a day for sacred assembly, recalling the Exodus from Egypt.

Because of our sins were we exiled from our land, far from our soil. We are unable to partake in the solemn service in the great and holy Temple dedicated to You. May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, compassionate Sovereign who returns Your children to their land, to have compassion for us and for Your sanctuary; speedily restore and enhance its glory.

ליום טוב:

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל־הָעַמִּים, אֲהַבְתָּ אוֹתָנוּ וְרָצִיתָ בָּנוּ,
וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל־הַלְשׁוֹנוֹת, וְקִדְשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, וְקִרְבַּתָּנוּ
מִלְכָּנוּ לְעַבֹדְתֶךָ, וְשִׂמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ.

וַתִּתֵּן לָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה (שְׁבֻתוֹת לְמִנוּחָה ו)מוֹעֲדִים
לְשִׂמְחָה, חַגִּים וְזִמְנִים לְשִׂשׂוֹן, אֶת־יְיָוִם (הַשְּׁבֻת הַזֶּה
וְאֶת־יְיָוִם)

On סוכות:

חג הסוכות הזה, זמן שמחתנו,

On שמחת תורה and שמיני עצרת:

השמיני, חג העצרת הזה, זמן שמחתנו,

On פסח:

חג המצות הזה, זמן חרותנו,

On שבועות:

חג השבועות הזה, זמן מתן תורתנו,

(באהבה) מקרא קדש, זכר ליציאת מצרים.

וּמִפְּנֵי חַטָּאֵינוּ גָּלִינוּ מֵאֶרְצֵנוּ וְנִתְרַחַקְנוּ מֵעַל אֲדָמָתָנוּ.
וְאֵין אֲנַחְנוּ יְכוּלִים לְעֹלוֹת וְלִרְאוֹת וְלַהֲשַׁתַּחֲוֹת לְפָנֶיךָ,
וְלַעֲשׂוֹת חֻבוֹתֵינוּ בְּבֵית בְּחִירְתֶּךָ, בְּבֵית הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ
שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו, מִפְּנֵי הַיָּד שֶׁנִּשְׁתַּלַּחָה בְּמִקְדָּשֶׁךָ.
יְהִי רַצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאַל־הִי אָבוֹתֵינוּ, מִלֶּךְ
רַחֲמָן הַמְּשִׁיב בָּנִים לְגִבּוֹלָם, שֶׁתָּשׁוּב וְתִרְחַם עָלֵינוּ וְעַל
מִקְדָּשֶׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הַרְּבִים, וְתִבְנֶהוּ מִהֲרָה וְתִגְדַּל כְּבוֹדוֹ.

On Festivals:

Avinu Malkenu, manifest the glory of Your sovereignty, and reveal to all humanity that You are our Sovereign. Unite our scattered people; gather our dispersed from the ends of the earth. Lead us with song to Zion, Your city, with everlasting joy to Jerusalem, Your sanctuary. There our ancestors offered You their daily sacrifices and special offerings.

And the special offering for this (Shabbat and the special offering for this)

Festival of Sukkot

Festival of Sh'mini Atzeret

Festival of Matzot

Festival of Shavuot

they offered lovingly, according to Your will, as written in Your Torah through Moses, Your servant.

The passages on pages 172 and 173, from the Book of Numbers (Chapters 28 and 29), specify the sacrifices prescribed for each of the days listed (in addition to the regular daily offerings). The Festival burnt offerings always included bulls, rams, and yearling lambs, all without blemish. The number of animals required could vary. Libations of wine and grain offerings of choice flour mixed with oil were always included, along with the offering of a goat for expiation.

Some congregations omit these passages and continue on page 174.

ליום טוב:

אָבִינוּ מִלְּפָנָיו גָּלָה כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ עָלֵינוּ מְהֵרָה, וְהוֹפֵעַ וְהַנְּשֵׂא עָלֵינוּ לְעֵינֵי כָּל־חַי, וְקָרַב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם וְנַפְוֹצוֹתֵינוּ בְּנֶס מִיִּרְכַּת־אָרֶץ. וְהִבִּיאֵנוּ לְעִיּוֹן עִירְךָ בְּרִנָּה וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם, שְׁשָׂם עָשׂוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת־קִרְבָּנוֹתֶיהֶם, תְּמִידִים בְּסִדְרָם וּמוֹסָפִים בְּהִלְכָתָם.

וְאֶת־מוֹסֵף (יום השבת והזה ואת־מוסף)

On טוכות:

יום חג הסוכות הזה

On שמחת תורה and שמיני עצרת

יום השמיני, חג העצרת הזה

On פסח:

יום חג המצות הזה

On שבועות:

יום חג השבועות הזה

עָשׂוּ וְהִקְרִיבוּ לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה בְּמִצּוֹת רְצוֹנָה, בְּכַתוּב בְּתוֹרָתְךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ מִפִּי כְבוֹדְךָ כְּאֲמוֹר:

In some congregations the readings of sacrificial offerings on the Festivals, on pages 172 and 173, are recited here. These passages from the Torah are taken from the Maftir portion for each Festival. On all Festivals, the recitation concludes with the passage at the bottom of page 173. Unlike the other selections, it is not taken word for word from the Torah.

Other congregations omit these passages and continue on page 174.

On Festivals:

הושענא רבה On

וביּוֹם הַשְּׁשִׁי, פְּרִים שְׁמוֹנָה, אֵילִם שְׁנַיִם, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה
עֶשֶׂר, תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...
וביּוֹם הַשְּׁבִיעִי, פְּרִים שֶׁבַע, אֵילִם שְׁנַיִם, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה
אַרְבָּעָה עֶשֶׂר, תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...

שמחת תורה and שמיני עצרת On

בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי, עֶצְרַת תְּהִיָּה לָכֶם, כָּל-מִלְאָכָת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ.
וְהִקְרַבְתֶּם עֹלָה אִשָּׁה רֵיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה, פֶּר אֶחָד, אֵיל אֶחָד,
כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה שֶׁבַע, תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...

פסח On the first two days of

וּבַחֹדֶשׁ הָרִאשׁוֹן, בְּאַרְבָּעָה עֶשֶׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ, פֶּסַח לַיהוָה.
וּבַחֲמִשָּׁה עֶשֶׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ הַזֶּה חֹג, שֶׁבַע יָמִים מִצּוֹת יֵאָכֵל.
בְּיוֹם הָרִאשׁוֹן מִקְרָא קֹדֶשׁ, כָּל-מִלְאָכָת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ.
וְהִקְרַבְתֶּם אִשָּׁה עֹלָה לַיהוָה, פְּרִים בְּנֵי בָקָר שְׁנַיִם וְאֵיל אֶחָד
וּשְׁבַע כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה, תְּמִימִם יִהְיוּ לָכֶם. וּמִנְחָתָם...

פסח On all other days of

וְהִקְרַבְתֶּם אִשָּׁה עֹלָה לַיהוָה, פְּרִים בְּנֵי בָקָר שְׁנַיִם וְאֵיל אֶחָד
וּשְׁבַע כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה, תְּמִימִם יִהְיוּ לָכֶם. וּמִנְחָתָם...

שבועות On

וביּוֹם הַבְּכוּרִים, בְּהִקְרִיבְכֶם מִנְחָה חֹדְשָׁה לַיהוָה בְּשֶׁבַע-תִּיכֶם,
מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם. כָּל-מִלְאָכָת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ. וְהִקְרַבְתֶּם
עֹלָה לַרֵיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה, פְּרִים בְּנֵי בָקָר שְׁנַיִם, אֵיל אֶחָד, שֶׁבַע
כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה. וּמִנְחָתָם...

Added on each Festival:

וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵיהֶם כַּמְדָּבָר, שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרִים לֶפֶר וּשְׁנַיִם
עֶשְׂרִים לְאֵיל, וְעֶשְׂרוֹן לְכֶפֶשׁ, וְיֵינִן כְּנֶסֶכּוֹ, וְשַׁעִיר לְכֹפֶר,
וּשְׁנַיִם תְּמִידִים כְּהִלְכָתָם.

ליום טוב:

שבת On

וביּוֹם הַשַּׁבָּת, שְׁנַיִם כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִם, וּשְׁנַיִם עֶשְׂרִים סֵלֶת
מִנְחָה בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן וְנֶסֶכּוֹ. עֶלְת שַׁבַּת בַּשַּׁבָּתוֹ, עַל עֶלְת הַתְּמִיד
וְנֶסֶכָּה.

סוכות On the first two days of

וּבַחֲמִשָּׁה עֶשֶׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי, מִקְרָא קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם,
כָּל-מִלְאָכָת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ. וְחַגְתֶּם חֹג לַיהוָה שֶׁבַע יָמִים.
וְהִקְרַבְתֶּם עֹלָה אִשָּׁה רֵיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה, פְּרִים בְּנֵי בָקָר שְׁלֹשָׁה
עֶשֶׂר, אֵילִם שְׁנַיִם, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה עֶשֶׂר, תְּמִימִם
יִהְיוּ. וּמִנְחָתָם...

סוכות On the first day of

וביּוֹם הַשְּׁנַיִם, פְּרִים בְּנֵי בָקָר שְׁנַיִם עֶשֶׂר, אֵילִם שְׁנַיִם, כְּבָשִׂים בְּנֵי
שָׁנָה אַרְבָּעָה עֶשֶׂר, תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...
וביּוֹם הַשְּׁלִישִׁי, פְּרִים עֶשְׂתֵי עֶשֶׂר, אֵילִם שְׁנַיִם, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה
אַרְבָּעָה עֶשֶׂר, תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...

סוכות On the second day of

וביּוֹם הַשְּׁלִישִׁי, פְּרִים עֶשְׂתֵי עֶשֶׂר, אֵילִם שְׁנַיִם, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה
אַרְבָּעָה עֶשֶׂר, תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...
וביּוֹם הָרְבִיעִי, פְּרִים עֶשְׂרֵה, אֵילִם שְׁנַיִם, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה
אַרְבָּעָה עֶשֶׂר, תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...

סוכות On the third day of

וביּוֹם הָרְבִיעִי, פְּרִים עֶשְׂרֵה, אֵילִם שְׁנַיִם, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה
אַרְבָּעָה עֶשֶׂר, תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...
וביּוֹם הַחֲמִישִׁי, פְּרִים תֵּשְׁעָה, אֵילִם שְׁנַיִם, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה
אַרְבָּעָה עֶשֶׂר, תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...

סוכות On the fourth day of

וביּוֹם הַחֲמִישִׁי, פְּרִים תֵּשְׁעָה, אֵילִם שְׁנַיִם, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה
אַרְבָּעָה עֶשֶׂר, תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...
וביּוֹם הַשְּׁשִׁי, פְּרִים שְׁמוֹנָה, אֵילִם שְׁנַיִם, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה אַרְבָּעָה
עֶשֶׂר, תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...

On Festivals:*On Shabbat:*

Those who celebrate Shabbat rejoice in Your sovereignty and hallow the seventh day, calling it a delight. All of them truly enjoy Your goodness. For it pleased You to sanctify the seventh day, calling it the most desirable day, a reminder of Creation.

For an alternative, which omits mention of sacrifices, continue at the bottom of the page.

Our God and God of our ancestors, compassionate Sovereign, have compassion for us. You are good and beneficent; inspire us to seek You. Return to us in Your abundant compassion through the merit of our ancestors who did Your will. Rebuild Your Temple anew and reestablish Your sanctuary there, giving us cause to rejoice when we view it. Restore *Kohanim* to their service of blessing and worship, Levites to their song and psalm, and the people Israel to their habitations. There will we make pilgrimage three times a year on our Festivals, as it is written in Your Torah: "Three times a year shall all your men appear before Adonai your God in the place that God will choose, on the Festivals of Pesah, Shavuot, and Sukkot. They shall not appear before Adonai empty-handed. Each shall bring his own gift, appropriate to the blessing that Adonai your God has given you."

Continue on page 175.

Alternative selection:

Our God and God of our ancestors, compassionate Sovereign, have compassion for us. You are good and beneficent; inspire us to seek You. Turn to us in Your abundant compassion through the merit of our ancestors who did Your will. When we stand within the gates of Jerusalem renewed, a city uniting all, may there be peace within its walls, serenity within its homes. There the tribes ascended, the tribes of Adonai, as the people Israel were commanded, praising God. And there will we make pilgrimage three times a year on our Festivals, as it is written in Your Torah: "Three times a year shall the entire community appear before Adonai your God in the place that God will choose, on the Festivals of Pesah, Shavuot, and Sukkot. They shall not appear before Adonai empty-handed. Each shall bring his own gift, appropriate to the blessing that Adonai your God has given you."

ליום טוב:*On שבת:*

ישמחו במלכותך שומרי שבת וקוראי ענג. עם מקדשי שביעי, כלם ישבעו ויתענגו מטובך. והשביעי רצית בו וקדשתו, חמדת ימים אותו קראת, זכר למעשה בראשית.

For an alternative, which omits mention of sacrifices, continue at the bottom of the page.

אלהינו ואלהי אבותינו, מלך רחמן, רחם עלינו, טוב ומטיב, הדרש לנו. שובה אלינו בהמון רחמיה בגלל אבות שעשו רצונך. בנה ביתך בבתחלה וכוונן מקדשך על מכוננו, והראנו בבנינו ושמחנו בתקונו, והשב כהנים לעבודתם, ולוים לשירים ולזמרים, והשב ישראל לגויהם. ושם נעלה ונראה ונשתחוה לפניך בשלש פעמי רגלינו, כפתוב בתורתך: שלוש פעמים בשנה יראה כל-זכורך את-פני יהוה אלהיך במקום אשר יבחר, בחג המצות ובחג השבעות ובחג הסוכות, ולא יראה את-פני יהוה ריקם. איש כמתנת ידו, כברכת יהוה אלהיך אשר נתן לך.

Continue on page 175.

Alternative selection:

אלהינו ואלהי אבותינו, מלך רחמן, רחם עלינו, טוב ומטיב, הדרש לנו. שובה אלינו בהמון רחמיה בגלל אבות שעשו רצונך. תעמדה רגלינו בשערי ירושלים הבנויה כעיר שחברה לה יחדו, יהי שלום בחילה, שלוה בארמנותיה, ששם עלו שבטים, שביטי יה, עדות לישראל להודות לשם קדשך. ושם נעלה ונראה ונשתחוה לפניך בשלש פעמי רגלינו, כפתוב בתורתך: שלוש פעמים בשנה יראה כל-זכורך את-פני יהוה אלהיך במקום אשר יבחר, בחג המצות ובחג השבעות ובחג הסוכות, ולא יראה את-פני יהוה ריקם. איש כמתנת ידו, כברכת יהוה אלהיך אשר נתן לך.

On Festivals:

Adonai our God, bestow upon us the blessing of Your Festivals, for life and peace, for joy and gladness, even as You have promised. Our God and God of our ancestors, (find favor in our Shabbat rest,) instill in us the holiness of Your mitzvot, and let Your Torah be our portion. Fill our lives with Your goodness, and gladden us with Your triumph. Cleanse our hearts so that we might serve You faithfully. (Lovingly and willingly,) Adonai our God, grant that we inherit Your holy (Shabbat and) Festivals, so that the people Israel, who hallow Your name, will rejoice in You. Praised are You Adonai, who hallows (Shabbat,) the people Israel and the Festivals.

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary, and may the worship of Your people Israel always be acceptable to You.

*May we witness Your merciful return to Zion. Praised are You Adonai, who restores the Divine Presence to Zion.

**During the repetition of the Amidah, in congregations where Kohanim chant the threefold blessing from the bimah, substitute the following:*

May our prayers be pleasing to You, as were the offerings our ancestors brought to You in the holy Temple in Jerusalem. In Your great mercy, merciful God, restore Your Presence to Zion, Your city, and the order of worship to Jerusalem. May we bear witness to Your merciful return to Zion, where we shall worship You in splendor and in awe, as in ancient days. Praised are You Adonai; You alone shall we worship in reverence.

ליום טוב:

וְהַשִּׂיאוּנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶת־בְּרַכַּת מוֹעֲדֶיךָ לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם, לְשִׂמְחָה וּלְשָׂשׂוֹן, כַּאֲשֶׁר רָצִיתָ וְאָמַרְתָּ לְבָרְכֵנוּ. אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, (רְצֵה בְּמִנוּחֹתֵינוּ) קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ, שְׂבַעְנוּ מִטּוֹבְךָ וּשְׂמַחְנוּ בִישׁוּעָתְךָ, וְטַהַר לִבֵּנוּ לְעַבְדְּךָ בְּאֵמֶת. וְהִנְחִילֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ (בְּאַהֲבָה וּבְרַצוֹן) בְּשִׂמְחָה וּבְשָׂשׂוֹן (שַׁבָּת וּמוֹעֲדֵי קִדְשֶׁךָ, וְיִשְׂמַחוּ בְךָ יִשְׂרָאֵל מִקִּדְשֵׁי שְׁמֶךָ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מִקִּדְשׁ הַשַּׁבָּת וְיִשְׂרָאֵל וְהַיּוֹמִים.

רְצֵה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם, וְהַשֵּׁב אֶת־הָעֲבוּדָה לְדָבִיר בֵּיתְךָ, וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תִקְבַּל בְּרַצוֹן, וְתִהְיֶה לְרַצוֹן תָּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.

*וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמְּחַזֵּיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

** During repetition of the עמידה, in congregations where Kohanim chant the threefold blessing from the bimah, substitute the following:*

וְתַעֲרַב עֲלֶיךָ עֲתִירְתָנוּ בְּעוֹלָה וּבְקָרְבָן. אָנָּה רַחוּם בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים הָשֵׁב שְׂכִינָתְךָ לְצִיּוֹן עִירְךָ, וְסִדֵּר הָעֲבוּדָה לִירוּשָׁלַיִם. וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים, וְשֵׁם נַעֲבֹדְךָ בִּירְאָה בַיָּמֵי עוֹלָם וּכְשֵׁנִים קְדְמוֹנִיּוֹת. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, שְׂאוֹתְךָ לְבָדְךָ בִּירְאָה נַעֲבֹד.

All services continue here:

MODIM

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation in every generation. We thank You and praise You for our lives that are in Your hand, for our souls that are in Your charge, for Your miracles that daily attend us, and for Your wonders and gifts that accompany us, evening, morning, and noon. You are good, Your mercy everlasting; You are compassionate, Your kindness never-ending. We have always placed our hope in You.

On Hanukkah:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time. In the days of Mattathias son of Yoḥanan, the heroic Hasmonean *Kohen*, and in the days of his sons, a cruel power rose against Your people Israel, demanding that they abandon Your Torah and violate Your mitzvot. You, in great mercy, stood by Your people in time of trouble. You defended them, vindicated them, and avenged their wrongs. You delivered the strong into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the corrupt into the hands of the pure in heart, the guilty into the hands of the innocent. You delivered the arrogant into the hands of those who were faithful to Your Torah. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day. Then Your children came into Your shrine, cleansed Your Temple, purified Your sanctuary, and kindled lights in Your sacred courts. They set aside these eight days as a season for giving thanks and chanting praises to You.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You. May every living creature thank You and praise You faithfully, God of our deliverance and our help. Praised are You Adonai, the essence of goodness, worthy of acclaim.

Silent recitation of the Amidah continues on page 178.

When the Reader recites Modim, the congregation continues silently:

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors, God of all life, our Creator, the Creator of all. We praise You and thank You for granting us life and for sustaining us. May You continue to grant us life and sustenance. Gather our dispersed to Your holy place, to fulfill Your mitzvot and to serve You wholeheartedly, doing Your will. For this we shall thank You. Praised be God to whom thanksgiving is due.

All services continue here:

When the Hazzan recites Modim, the congregation continues silently:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָהּ
הוא יהוה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי
אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי כָל-בָּשָׂר,
יוֹצֵרֵנוּ, יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית.
בְּרִכּוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ
הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ, עַל
שְׁהַחֲיֵיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ. כֵּן
תְּחַיֵּנוּ וְתִקְּוֵנוּ, וְתִאֲסֹף
גְּלוּתֵינוּ לְחַצְרוֹת קִדְשֶׁךָ,
לְשִׁמּוֹר חֻקֶיךָ וְלַעֲשׂוֹת
רְצוֹנֶךָ, וְלַעֲבֹדֶךָ בְּלֵב
שָׁלֵם, עַל שְׂאֵנָהּנוּ מוֹדִים
לָךְ. בְּרוּךְ אַל הַהוֹדָאוֹת.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָהּ
הוא יהוה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי
אֲבוֹתֵינוּ וְעַד, צוּר חַיֵּינוּ מִגֵּן
יִשְׁעֵנוּ אֵתָהּ הוּא לְדוֹר וְדוֹר.
נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתֶךָ,
עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךָ
וְעַל נְשִׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ,
וְעַל נְסִיף שְׁבָכְל יוֹם עִמָּנוּ
וְעַל גַּפְּלֵאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ
שְׁבָכְל-עֵת, עָרֵב וּבָקֵר וְצַהֲרִים.
הַטוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ,
וְהִמְרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חַסְדֶיךָ,
מֵעוֹלָם קוּיֵנוּ לָךְ.

On תנוכה:

עַל הַנְּסִים וְעַל הַפְּרָקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל
הַמְּלַחְמוֹת שְׁעִשִׁית לְאֲבוֹתֵינוּ בְּיָמֵים הָהֵם וּבְזִמְנֵי הַהֵזֶה.

בְּיָמֵי מַתְתִּיָּהוּ בְּנֵי-יוֹחָנָן כִּהְיוּ גְדוֹל חַשְׁמוֹנָאִי וּבְנָיו, כִּשְׁעַמְדָּה
מַלְכוּת יוֹן הַרְשָׁעָה עַל עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל לְהַשְׁפִּיחֵם תּוֹרָתֶךָ
וּלְהַעֲבִירֵם מִחֻקֵי רְצוֹנֶךָ, וְאֵתָהּ בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים עֲמַדְתָּ לָהֶם
בַּעַת צָרָתָם, רִבַּת אֶת-רִיבָם, הִנַּת אֶת-דִּינָם, נִקְמַת אֶת-נִקְמָתָם,
מִסָּרַף גְּבוּרִים בְּיַד חַלְשִׁים, וְרַבִּים בְּיַד מַעֲטִים, וְטַמְאִים בְּיַד
טְהוּרִים, וְרַשְׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים, וְזוּדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תּוֹרָתֶךָ. וְלָךְ
עֲשִׂיתָ שֵׁם גְּדוֹל וְקְדוֹשׁ בְּעוֹלָמֶךָ, וְלַעֲמֶךָ יִשְׂרָאֵל עֲשִׂיתָ תְּשׁוּעָה
גְדוֹלָה וּפְרָקָן כִּהְיוּם הַהֵזֶה. וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְּנֵיךָ לְדַבֵּר בֵּיתֶךָ וּפְנּוּ
אֶת-הַיְכָלֶךָ, וְטִהְרוּ אֶת-מִקְדָּשֶׁךָ, וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחַצְרוֹת קִדְשֶׁךָ,
וּקְבְּעוּ שְׁמוֹנֵת יָמֵי חֲנֻכָּה אֵלּוּ לְהוֹדוֹת וּלְהִלָּל לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל.

וְעַל כָּלֵם יִתְבַּרְךָ וְיִתְרוֹמַם שִׁמְךָ מִלִּבְּנוּ תָמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סְלָה, וַיְהִלְלוּ אֶת-שִׁמְךָ בְּאַמֶּת, הָאֵל
יִשׁוּעַתָּנוּ וְעִזְרָתָנוּ סְלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַטוֹב שִׁמְךָ
וְלָךְ נֶאֱדָה לְהוֹדוֹת.

Silent recitation of the עמידה continues on page 178.

During the repetition of the Amidah, the Reader continues here (except in congregations where Kohanim chant the priestly blessing):

Bless us, our God and God of our ancestors, with the threefold blessing written in the Torah by Moses, Your servant, pronounced by Aaron and his descendants, *Kohanim*, Your holy people:

Congregation:

May Adonai bless you and guard you.	Ken y'hi ratzon.
May Adonai show you favor and be gracious to you.	Ken y'hi ratzon.
May Adonai show you kindness and grant you peace.	Ken y'hi ratzon.
	May this be God's will.

The Reader continues on page 178.

During the repetition of the Amidah on Festivals, in congregations where Kohanim chant the blessing, the Reader continues here:

Bless us, our God and God of our ancestors, with the threefold blessing written in the Torah by Moses, Your servant, pronounced by Aaron and by his descendants,

Kohanim,

Congregation:

Your holy people:

Kohanim:

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, instilling holiness in us through the holiness of Aaron, commanding us to bless His people Israel lovingly.

Reader, followed by Kohanim:

May Adonai bless you and guard you.	Amen.
May Adonai show you favor and be gracious to you.	Amen.
May Adonai show you kindness and grant you peace.	Amen.

Congregation:

Exalted in might, You are peace and Your name is peace. Bless us and the entire House of Israel with life and with enduring peace.

During the repetition of the עמידה, the Hazzan continues here (except in congregations where Kohanim chant the priestly blessing):

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכְנוּ בְּבְרָכָה הַמְּשֻׁלֶּשֶׁת בְּתוֹרָה
הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבָדְךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבְנָיו,
כְּהֹנִים, עִם קְדוּשָׁתְךָ, כְּאָמֹר:

Congregation:

בְּרַכְךָ יְהוָה וַיְשַׁמְרֶךָ.	בְּרַכְךָ יְהוָה וַיְשַׁמְרֶךָ.
יְאֵר יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיְחַנֶּךָ.	יְאֵר יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיְחַנֶּךָ.
יִשָּׂא יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לְךָ שְׁלוֹם.	יִשָּׂא יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לְךָ שְׁלוֹם.

The Hazzan continues on page 178.

During the repetition of the עמידה on יום טוב, in congregations where Kohanim chant the blessing, the Hazzan continues here:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכְנוּ בְּבְרָכָה הַמְּשֻׁלֶּשֶׁת בְּתוֹרָה
הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבָדְךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבְנָיו,
כְּהֹנִים,

Congregation:

עִם קְדוּשָׁתְךָ, כְּאָמֹר:

Kohanim:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶּךָ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּקִדְּשָׁתוֹ
שֶׁל אַהֲרֹן וְצִוְּנוּ לְבָרֵךְ אֶת-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה.

Congregation:

*Hazzan, followed by Kohanim,
word by word:*

אָמֵן.	בְּרַכְךָ יְהוָה וַיְשַׁמְרֶךָ.
אָמֵן.	יְאֵר יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיְחַנֶּךָ.
אָמֵן.	יִשָּׂא יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לְךָ שְׁלוֹם.

Congregation:

אֲדִיר בְּמָרוֹם, שׁוֹכֵן בְּגְבוּרָה, אַתָּה שְׁלוֹם וְשִׁמְךָ שְׁלוֹם. יְהִי רָצוֹן
שְׁתֵּשִׁים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל חַיִּים וּבְרָכָה
לְמִשְׁמַרְתְּ שְׁלוֹם.

Grant universal peace, with happiness, blessing, grace, love, and mercy for us and for all the people Israel. Bless us, our Creator, one and all, with Your light; for You have given us, by that light, the guide to a life of caring, filled with generosity and contentment, kindness and well-being — and peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace. Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer.

My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help me ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, that the Temple be restored in our day, and may we be granted a portion among those devoted to your Torah. May we worship You there, in splendor and in awe, as in ancient days.

An alternative concluding prayer for Festivals:

Sovereign, Master of joy in whose presence despair takes flight, grant me the capacity to welcome and extend the holiness of this Festival with happiness and delight. Let all who seek You be jubilant, rejoicing in Your presence. Teach me to transcend sorrow with abiding contentment, for estrangement from You grows out of despair. Revive in me the joy of Your deliverance; may a willing spirit strengthen me. May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, my Rock and my Redeemer. May the One who ordains peace for His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

On Sukkot, Hoshanot are recited, page 200.

שִׁים שְׁלוֹם בְּעוֹלָם, טוֹבָה וּבְרָכָה, חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ
וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ. בְּרַכְנוּ אֲבִינוּ כְּלָנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר
פְּנֵיךָ, כִּי בְּאוֹר פְּנֵיךָ נִתְּתָ לָנוּ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, תּוֹרַת חַיִּים
וְאַהֲבַת חֶסֶד, וְיִצְדָּקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשְׁלוֹם. וְטוֹב
בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת-עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל-עֵת וּבְכָל-שָׁעָה
בְּשְׁלוֹמָךְ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַמְּבָרֵךְ אֶת-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
בְּשְׁלוֹם.

The Hazzan's chanting of the עמידה ends here.

The silent recitation of the עמידה concludes with a personal prayer.

אֱלֹהֵי, נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מִרְעַע וּשְׁפַתִּי מִדִּבֵּר מִרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי
נַפְשֵׁי תְּהוֹם, וְנַפְשֵׁי כְּעַפְרָ לְכָל תְּהִיָּה. פִּתַּח לִבִּי בְּתוֹרַתְךָ
וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּף נַפְשִׁי. וְכָל-הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מִהֲרֵה
הַפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל מַחְשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לִמְעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה
לִמְעַן יְמִינְךָ, עֲשֵׂה לִמְעַן קִדְשֶׁתְךָ, עֲשֵׂה לִמְעַן תּוֹרַתְךָ,
לִמְעַן יִחַלְצוֹן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וְעַנְנֵי. יִהְיוּ לְרִצּוֹן
אֲמֵרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ, יְהוָה צוּרִי וְגוֹאֲלִי. עֲשֵׂה
שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהִי רִצּוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שְׂיִבְנֶה בֵּית
הַמִּקְדָּשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרַתְךָ. וְשֵׁם נַעֲבֹדְךָ
בִּירְאָה כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמָנוּיֹת.

An alternative concluding prayer for יום טוב:

רְבוּנוּ שֶׁל עוֹלָם, אֲדוֹן הַשְּׁמַחָה שְׂאִין לְפָנֵינוּ עֲצָבוֹת, וְזַכְּנוּ
בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים לְקַבֵּל וּלְהַמְשִׁיךְ עָלַי קִדְשֶׁת יוֹם
טוֹב בְּשְׁמַחָה וְחִדּוּהָ. יִשְׁיִשׂוּ וְיִשְׁמְחוּ בְּךָ כָּל-מִבְּקָשֶׁיךָ. תֵּאִיר
לִי וּתְלַמְּדֵנִי לְהַפְּךָ יְגוֹן וְאַנְחָה לְשְׁמַחָה, שְׁהֵתִרְחַקוֹת
מִמָּךְ בָּאָה לָנוּ עַל יְדֵי הָעֲצָבוֹת. הַשִּׁיבָה לִי שְׁשׁוֹן יִשְׁעֶךָ,
וְרוּחַ נְדִיבָה תִּסְמְכֵנִי. יִהְיוּ לְרִצּוֹן אֲמֵרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לִבִּי
לְפָנֶיךָ, יְהוָה צוּרִי וְגוֹאֲלִי. עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה
שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

On הושענות, סוכות, are recited, page 200.

 KADDISH SHALEM
Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.
May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

קדיש שלם *Hazzan:*

וַיִּתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֵלְמָא דֵּי בְרָא, כְּרַעוּתָהּ,
וַיִּתְמַלֵּךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית
יִשְׂרָאֵל, בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמֵי עֵלְמַיָּא.

Hazzan:

וַיִּתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר
וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא, בְּרִיקָהּ הוּא *לְעֵלְא
מִן כָּל-בְּרַכָּתָא וְשִׁירָתָא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמַתָּא דְאִמְרִין
בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

לְעֵלְא לְעֵלְא מְכַל-בְּרַכָּתָא וְשִׁירָתָא: שבת שובה *On

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוֹתְהוֹן דְכָל-יִשְׂרָאֵל קָדָם אַבּוּהוֹן דֵּי
בְּשַׁמַּיָּא וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל
כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

 EIN KELOHEINU

Ein keloheinu, ein k'malkenu, Mi kheloheinu, mi kh'malkenu, Nodeh leloheinu, nodeh l'malkenu, Barukh Eloheinu, barukh Malkenu, Atah hu Eloheinu, atah hu Malkenu, Atah hu she-hiktiru avoteinu l'fanekha et k'toret ha-samim.	ein kadonenu, ein k'moshi-enu. mi khadonenu, mi kh'moshi-enu. nodeh ladonenu, nodeh l'moshi-enu. barukh Adonenu, barukh Moshi-enu. atah hu Adonenu, atah hu Moshi-enu.
---	---

None compares to our God, to our Ruler.
None compares to our Sovereign, to our Deliverer.
Who compares to our God, to our Ruler?
Who compares to our Sovereign, to our Deliverer?
Let us thank our God, our Ruler.
Let us thank our Sovereign, our Deliverer.
Let us praise our God, our Ruler.
Let us praise our Sovereign, our Deliverer.
You are our God, our Ruler.
You are our Sovereign, our Deliverer.
You are the One to whom our ancestors offered incense.

Talmud B'RAKHOT 64a

Rabbi Elazar taught in the name of Rabbi Hanina: Disciples of the Sages increase peace in the world, as it was said: "When all of your children are taught of Adonai, great will be the peace of your children (Isaiah 54:13)." The second mention of "your children" (*banayikh*) means all who have true understanding (*bonayikh*). Thus it is written in the Book of Psalms: *Those who love Your Torah have great peace; nothing makes them stumble (119:165). May there be peace within your walls, security within your gates. For the sake of my colleagues and friends I say: May peace reside within you. For the sake of the House of Adonai will I seek your welfare (122:7-9). May Adonai grant His people strength; may Adonai bless His people with peace (29:11).*

Some congregations add Kaddish D'Rabbanan, page 71.

 אין כאלהינו

אין כאלהינו, אין כמלכנו, מי כאלהינו, מי כמלכנו, נודה לאלהינו, נודה למלכנו, ברוך אלהינו, ברוך מלכנו, אתה הוא אלהינו, אתה הוא מלכנו,	אין כאלהינו, אין כמלכנו, מי כאלהינו, מי כמלכנו, נודה לאלהינו, נודה למלכנו, ברוך אלהינו, ברוך מלכנו, אתה הוא אלהינו, אתה הוא מלכנו,
---	---

אתה הוא שהקטירו אבותינו לפניך את-קטרת הסמים.

This ancient rabbinic lesson emphasizes that our future rests upon our children and disciples. We pray for a future marked by Torah and peace, in which our children will follow the example of Aaron, loving and pursuing peace, and attracting others to Torah.

ברכות ס"ד.

אמר רבי אלעזר, אמר רבי חנינא: תלמידי חכמים מרבים שלום בעולם, שנאמר: וכל-בניך למודי יהוה, ורב שלום בניך. אל תקרא בניך, אלא בוניך. שלום רב לאהבי תורתך, ואין למו מכשול. יהי שלום בחילך, שלוה בארמנותיך. למען אחי ורעי, אדברה-נא שלום בך. למען בית יהוה אלהינו, אבקשה טוב לך. יהוה עז לעמו יתן, יהוה יברך את-עמו בשלום.

Some congregations add קדיש דרבנן, page 71.

 ALEINU

We rise to our duty to praise the Master of all, to acclaim the Creator. God made our lot unlike that of other people, assigning to us a unique destiny. We bend the knee and bow, acknowledging the Supreme Sovereign, the Holy One, exalted, who spread out the heavens and laid the foundations of the earth, whose glorious abode is in the highest heaven, whose mighty dominion is in the loftiest heights. This is our God; there is no other. In truth, God alone is our Ruler, as is written in the Torah: "Know this day and take it to heart that Adonai is God in heaven above and on earth below; there is no other."

Aleinu l'shabe-ah la'adon ha-kol, la-tet g'dulah l'yotzer b'reshit,
she-lo asanu k'goyei ha-aratzot,
v'lo samanu k'mishp'hot ha-adamah,
she-lo sahm helkenu ka-hem, v'goralenu k'khol hamonam.

Va-anahnu kor'im u-mishtahavim u-modim
lifnei melekh malkhei ha-m'lakhim, Ha-kadosh Barukh Hu.

And so we hope in You, Adonai our God, soon to see Your splendor: that You will sweep idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, and that you will perfect the world by Your sovereignty so that all humanity will invoke Your name, and all the earth's wicked will return to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Adonai, may all bow in worship. May they give honor to Your glory; may everyone accept Your dominion. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: "Adonai reigns for ever and ever." Such is the prophetic assurance: "Adonai shall be acknowledged Ruler of all the earth. On that day Adonai shall be One and His name One."

V'ne-emar, v'haya Adonai l'melekh al kol ha-aretz,
ba-yom ha-hu yih'yeh Adonai ehad u-sh'mo ehad.

*Some congregations add Psalms appropriate to the day
(pages 72 to 80).*

One of the essential beliefs of Judaism is that God is both the all-powerful Author and Ruler of the universe, and our loving Shepherd and Guide. In the first paragraph of Aleinu, we speak of God in the third person, as befits God's awesome might. In the second paragraph, as we long for God's closeness to all humanity, our sages chose the more personal intimacy of the second person to describe our relationship with God.

 עלינו

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית,
שֶׁלֹא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה,
שֶׁלֹא שָׂם חֻלְקָנוּ בְּהֵם וְגוֹרְלָנוּ בְּכָל-הַמוֹנָם.

וְאֵנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמְשִׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים

לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא,

שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יָקָרוּ בַשָּׁמַיִם
מִמַּעַל וּשְׁכִינֵת עֵזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ, אֵין
עוֹד. אָמֵת מְלַכְנוּ, אֶפְסֵ זוֹלָתוֹ, בְּפֶתוֹב בְּתוֹרָתוֹ: וַיִּדְעַתְּ
הַיּוֹם וְהִשְׁבַּתְּ אֶל לְבַבְךָ, כִּי יְהוָה הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם
מִמַּעַל וְעַל הָאֶרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

עַל כֵּן נִקְוָה לָךְ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְרִאוֹת מְהֵרָה בְּתַפְאֲרַת
עֲזָרְךָ, לְהַעֲבִיר גְּלוּלִים מִן הָאֶרֶץ וְהָאֱלִילִים כְּרוֹת יִכְרְתוּן,
לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שְׁדֵי וְכַל-בְּנֵי בֶשֶׁר יִקְרָאוּ בְשִׁמְךָ,
לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל-רְשָׁעֵי אֶרֶץ. יִפְּיֵרוּ וַיִּדְעוּ כָּל-יִשְׂרָאֵל
תִּבֵּל כִּי לָךְ תִּכְרַע כָּל-בָּרָךְ תִּשָּׁבַע כָּל-לָשׁוֹן. לְפָנֶיךָ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יִכְרַעוּ וַיִּפְּלוּ. וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יִקָּר יִתְנוּ,
וַיִּקְבְּלוּ כָּלֵם אֶת-עַל מַלְכוּתְךָ וְתִמְלָךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה
לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי הַמַּלְכוּת שְׁלֹךְ הִיא וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלוֹךְ
בְּכַבּוֹד, בְּפֶתוֹב בְּתוֹרָתְךָ: יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד.
□ וַיִּנְאֶמֶר: וְהָיָה יְהוָה לְמֶלֶךְ עַל כָּל-הָאֶרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא
יְהִי יְהוָה אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד.

*Some congregations add Psalms appropriate to the day
(pages 72 to 80).*

The authorship of Aleinu has been ascribed to Rav, a Babylonian rabbi of the third century C.E., although some scholars believe that it may have been composed centuries earlier, and was already part of the ritual in the Second Temple. Originally composed for the Rosh Hashanah liturgy, Aleinu has been included, since the Middle Ages, in every daily service throughout the year. It eloquently conveys our universalist hope that someday God will be worshiped by all humanity.

 MOURNER'S KADDISH

As we recite the Kaddish, we pray that all people throughout the world will recognize God's sovereignty in our time. For only to the extent that God's sovereignty is felt in the world, can blessing and song, peace and harmony, hope and consolation fill our lives. Thus, in recalling our dead, of blessed memory, we confront our loss in the presence of the congregation, with an affirmation of faith. Let those who are in mourning or observing Yahrzeit join in praise of God's name.

Mourners and those observing Yahrzeit:

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, kir'utei,
v'yamlikh malkhutei b'ḥayeikhon u-v'yomeikhon
u-v'ḥayei d'khol beit Yisra-el,
ba-agala u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

Congregation and mourners:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

Mourners:

Yitbarakh v'yishtabah v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei,
v'yit-hadar v'yit'aleh v'yit-halal sh'mei d'kudsha, b'rikh hu
*l'ela min kol birkhata v'shirata tushb'ḥata v'neḥamata
da-amiran b'alma, v'imru amen.

**On Shabbat Shuvah: l'ela l'ela mi-kol birkhata v'shirata*

Y'hei sh'lama raba min sh'maya
v'ḥayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya'aseh shalom
aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

*An English translation of the Mourner's Kaddish
may be found on page 82.*

 קדיש יתום

In love we remember those who no longer walk this earth. We are grateful to God for the gift of their lives, for the joys we shared, and the cherished memories that never fade. May God grant those who mourn the strength to see beyond their sorrow, sustaining them despite their grief. May the faith that binds us to our loved ones be a continuing source of comfort, as we invite those who mourn and those observing Yahrzeit to praise God's name with the words of the Kaddish.

Mourners and those observing Yahrzeit:

וַיִּתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא, בְּעַלְמָא דִּי בְרָא, כְּרַעוּתָהּ,
וַיִּמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית
יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and mourners:

יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעַלְמֵי עַלְמֵיָא.

Mourners:

תְּבָרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר
וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵיהּ דְּקֻדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא *לְעַלְמָא
מִן כָּל-בְּרִכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמְתָּא דְאִמְרִין
בְּעַלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

**On Shabbat Shuvah: שבת שובה On*

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל
כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

 ADON OLAM

Adon Olam is perhaps the best known and most frequently sung of all synagogue hymns, often attributed to Solomon ibn Gabirol, the great Spanish philosopher-poet. It begins by lauding God as the Infinite, the Creator of all, destined to reign over all. But in the end, the poet can place his ultimate trust only in God's loving embrace, for "God is with me, I have no fear".

Before creation shaped the world,
eternally God reigned alone,

But only with creation done
could God as Sovereign be known.

When all is ended, God alone
will reign in awesome majesty.

God was, God is, always will be
glorious in eternity.

God is unique and without peer,
with none at all to be compared.

Without beginning, endlessly,
God's vast dominion is not shared.

But still — my God, my only hope,
my one true refuge in distress,

My shelter sure, my cup of life,
with goodness real and limitless.

I place my spirit in God's care;
my body too can feel God near.

When I sleep, as when I wake,
God is with me, I have no fear.

 אדון עולם

בְּטֶרֶם כָּל-יִצִיר נִבְרָא.	אֲדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מֶלֶךְ
אֲזִי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא.	לֵעֵת נַעֲשֶׂה בְּחִפְצוֹ כֹּל
לְבַדּוֹ יִמְלֹךְ נוֹרָא.	וְאַחֲרֵי כִכְלוֹת הַכֹּל
וְהוּא יִהְיֶה בְּתַפְאָרָה.	וְהוּא הָיָה וְהוּא הוֹדָה,
לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבִּירָה.	וְהוּא אָחַד וְאֵין שְׁנֵי
וְלוֹ הָעֹז וְהַמְשָׁרָה.	בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תְכֵלִית,
וְצוֹר חֲבֵלֵי בְעֵת צָרָה.	וְהוּא אֵלֵי וְחֵי גּוֹאֲלֵי,
מִנַּת כּוֹסֵי בְיוֹם אֶקְרָא.	וְהוּא נְסִי וּמְנוּס לִי
בְּעֵת אִישָׁן וְאַעִירָה.	בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי
יְהוּה לִי וְלֹא אֵירָא.	וְעַם רוּחִי גְוִיָּתִי

Adon olam asher malakh,
L'eit na'asah b'heftzo kol,

V'aharei kikhlol ha-kol,
V'hu hayah v'hu hoveh,

V'hu ehad v'ein sheni,
B'li rei-sheet b'li takhleet,

V'hu eli v'hai go'ali,
V'hu nisi u-manos li,

B'yado afkid ruhi,
V'im ruhi g'viyati,

b'terem kol y'tzir nivra,
azai melekh sh'mo nikra.

l'vado yimlokh nora,
v'hu yih'yeh b'tif'arah.

l'hamshil lo l'haḥbirah,
v'lo ha-oz v'hamisrah.

v'tzur hevli b'et tzarah,
m'nat kosi b'yom ekra.

b'et ishan v'a-irah,
Adonai li v'lo ira.